



EL ESTADO DE ALASKA PROGRAMA DE AGUA POTABLE PRESENTA

# ACERCA DE NUESTRA AGUA

## El acceso al agua

Muchas comunidades tienen métodos diferentes a recibir agua. Las ciudades grandes, como Anchorage, tienen sistemas de distribuciones. Pero, el agua puede ser más difícil de obtener en lugares aislados. Algunos pueblos pequeños pueden utilizar lagos, ríos, manantiales, o incluso un sistema de captación de aguas lluvia. A menudo, estos tipos de lugares tienen más problemas con enfermedades transmitidas por el agua porque no cuentan sistemas de tratamientos caros de purificar el agua.

## La pipa en la roca

En la autopista hacia Girdwood, usted pudo haber visto un caño de agua en la roca del acantilado. Muchas personas digan que esta agua es buena, pero nos no sabemos si lo es segura. Beber el agua que sin tratar puede estar arriesgado, porque, no vemos lo que está en ella. Nadie saben donde está la fuente, y eso es importante a saber para comprender la calidad del agua. En realidad, la pipa es desviando agua excesiva lejos de la autopista para evitar la acumulación de hielo. ¡Así, la por seguridad, no para beber!

## Las aguas subterráneas

Alaska tiene un gran cantidad de las aguas subterráneas -- lo es que se encuentra por debajo de la tierra. En general, esta agua requiere menos tratamiento que el agua superficial. Casi 83% de nuestro sistemas públicas aguas son usando subterráneas. ¡Sin embargo, muchas sistemas en la norte no usa este tipo de agua, porque la tierra está congelado y es muy difícil a taladrar para pozos para agua!

## ¿De dónde obtenemos nuestra agua?

En Anchorage, nuestro fuente de agua principal es Lago Eklutna, que también incluye Glaciar Eklutna. El agua es limpiado en la planta de tratamiento de agua. La facilidad fue construido en 1987. ¡El agua es muy pura y fresca, y algunos de los mejores del mundo! Además, Anchorage usa agua de Ship Creek y las fuentes subterráneas a complementar las reservas de aguas.

### VOCABULARIO

**las aguas subterráneas:** Agua que está debajo del tierra

**contaminante:** Algo que puede contaminar el agua, tal como un químico o bacteria y posiblemente hacer que la gente enferma.

**tratamiento de agua:** Un proceso que purifica el agua y hacerla segura para beber. En general, tratamiento puede incluir filtros, desinfección química, luz UV, aireación, o un combinación de algunos o todos.

**sistema de agua pública:** Una sistema de agua que está regulado por el estado de Alaska y el gobierno federal.

**sistema de distribución:** Una sistema que está compuesto de pipas, bombas, valvulas, y facilidades de tratamientos. La trae agua a las ciudades, empresas, y casas.

**enfermedades transmitidas por el agua:** Enfermedades que se puede obtener del agua potable inmundas, típicamente desde los micro-organismos tal como *Cryptosporidium*, *Giardia*, y otros.